

- 2) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1294/2009 ze dne 22. prosince 2009 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některé obuvi se svrškem z usně pocházející z Vietnamu a Čínské lidové republiky rozšířeného na dovoz některé obuvi se svrškem z usně zasílané ze zvláštní administrativní oblasti ČLR Macao bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ ze zvláštní administrativní oblasti ČLR Macao, na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení č. 384/96 je neplatné ve stejném rozsahu jako nařízení č. 1472/2006.
- 3) V takové situaci, jaká nastala ve věcech v původních řízeních, nemohou soudy členských států vycházet z rozsudků, ve kterých soud Evropské unie zrušil nařízení o uložení antidumpingového cla v rozsahu, v němž se týkalo některých vyvážejících výrobců, na které se vztahovalo toto nařízení, aby dospěly k závěru, že clo uložené na výrobky jiných vyvážejících výrobců, na které se vztahuje uvedené nařízení a kteří se nacházejí ve stejné situaci jako vyvážející výrobci, vůči nimž bylo takové nařízení zrušeno, není dlužné ze zákona ve smyslu čl. 236 odst. 1 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství. Pokud takové nařízení nebylo vzato zpět orgánem Evropské unie, který jej přijal, zrušeno soudem Evropské unie nebo prohlášeno Soudním dvorem Evropské unie za neplatné v rozsahu, v němž ukládá clo na výrobky těchto jiných vyvážejících výrobců, je toto clo nadále dlužné ze zákona ve smyslu tohoto ustanovení.
- 4) Článek 236 odst. 2 nařízení č. 2913/92 musí být vykládán v tom smyslu, že situace, kdy soud Evropské unie prohlásí nařízení o uložení antidumpingového cla za úplně nebo částečně neplatné, nepředstavuje nepředvídatelnou okolnost ani vyšší moc ve smyslu tohoto ustanovení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 71, 8.3.2014.
Úř. věst. C 194, 24.6.2014.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 28. ledna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte – Itálie) – Consorzio Artigiano Servizio Taxi e Autonoleggio (CASTA), a další v. Azienda sanitaria locale di Ciriè, Chivasso e Ivrea (ASL TO4), Regione Piemonte

(Věc C-50/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Veřejné zakázky — Články 49 SFEU a 56 SFEU — Směrnice 2004/18/ES — Služby zdravotnické dopravy — Vnitrostátní právní úprava opravňující územní zdravotnické orgány pověřit činnostmi zdravotnické dopravy dobrovolnické spolky, které splňují právní požadavky a jsou registrované, prostřednictvím přímého zadání a bez zveřejnění, za náhradu vynaložených výdajů — Připustnost“

(2016/C 106/03)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Účastníci původního řízení

Žalobci: Consorzio Artigiano Servizio Taxi e Autonoleggio (CASTA), Galati Lucimorto Roberto – Autonoleggio Galati, Seren Bernardone Guido – Autonoleggio Seren Guido

Žalovaní: Azienda sanitaria locale di Ciriè, Chivasso e Ivrea (ASL TO4), Regione Piemonte

za přítomnosti: Associazione Croce Bianca del Canavese a další, Associazione nazionale pubblica assistenza (ANPAS) – Comitato regionale Liguria

Výrok

- 1) Články 49 SFEU a 56 SFEU musí být vykládány v tom smyslu, že nebrání takové vnitrostátní právní úpravě, která stejně jako právní úprava dotčená v původním řízení umožňuje místním orgánům pověřit poskytováním služeb zdravotnické dopravy prostřednictvím přímého zadání bez jakéhokoliv zveřejnění dobrovolnické spolky, pokud právní a smluvní rámec, ve kterém se činnost těchto subjektů uskutečňuje, skutečně přispívá k naplňování sociálního účelu, jakož i cílů solidarity a rozpočtové efektivity.
- 2) V případě, že členský stát umožňuje veřejným orgánům přímo využívat dobrovolnických spolků k plnění určitých úloh, není veřejný orgán, který hodlá uzavřít smlouvy s takovými spolky, povinen podle unijního práva porovnat nejprve nabídky různých spolků.
- 3) V případě, že členský stát, který umožňuje veřejným orgánům využívat přímo dobrovolnických spolků k plnění určitých úloh, opravňuje tyto spolky k výkonu určitých obchodních činností, musí tento členský stát stanovit meze, v jejichž rámci lze tyto činnosti vykonávat. Tyto meze však musí zajišťovat, že uvedené obchodní činnosti budou okrajové ve vztahu ke všem činnostem takových spolků a budou podporovat výkon jejich dobrovolnické činnosti.

(¹) Úř. věst. C 93, 29.3.2014.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 28. ledna 2016 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Finanzgericht Düsseldorf, Finanzgericht Hamburg – Německo) – CM Eurologistik GmbH v. Hauptzollamt Duisburg (C-238/14), Grünwald Logistik Service GmbH (GLS) v. Hauptzollamt Hamburg-Stadt (C-284/14)

(Spojené věci C-283/14 a C-284/14) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Nařízení (EU) č. 158/2013 — Platnost — Antidumpingové clo uložené na dovoz některých upravených nebo konzervovaných citrusových plodů pocházejících z Číny — Provedení rozsudku, kterým byla konstatována neplatnost předchozího nařízení — Opětovné zahájení původního řízení týkajícího se určení běžné hodnoty — Opětovné uložení antidumpingového cla na základě stejných údajů — Zohledňované období šetření“

(2016/C 106/04)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soudy

Finanzgericht Düsseldorf, Finanzgericht Hamburg

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: CM Eurologistik GmbH (C-238/14), Grünwald Logistik Service GmbH (GLS) (C-284/14)

Žalovaní: Hauptzollamt Duisburg (C-238/14), Hauptzollamt Hamburg-Stadt (C-284/14)

Výrok

Přezkum položených otázek neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost prováděcího nařízení Rady (EU) č. 158/2013 ze dne 18. února 2013 o opětovném uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých upravených nebo konzervovaných citrusových plodů (mandarinek atd.) pocházejících z Čínské lidové republiky.

(¹) Úř. věst. C 315, 15.9.2014.